

Sitio de Reurbanización de la Antigua Maderera y Carbonera Tilsdale



Department of
Environmental
Conservation

Programa de Limpieza de Terrenos Baldíos Contaminados

Sitio n.º C241295

Queens, condado de Queens

julio de 2026

Limpieza propuesta para la contaminación de un sitio Brownfield

Se anuncia el período de comentarios públicos

El Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (DEC), en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), está revisando el Informe de Investigación de Remediación (RIR) y el remedio propuesto para abordar la contaminación relacionada con el Sitio de Reurbanización de la Antigua Maderera y Carbonera Tilsdale ("el sitio"), ubicado en 8-01 y 8-51 26th Avenue, Queens, New York. Consulte el mapa para ver la ubicación del sitio.

Con base en los hallazgos de la investigación, el DEC, en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), ha determinado que el sitio representa una amenaza significativa para la salud pública o el medio ambiente. Esta decisión se basa en la posibilidad de que los contaminantes relacionados con el sitio migren fuera de él a través de los vapores del suelo. Para hacer frente a esta amenaza, el DEC ha elaborado el plan de limpieza propuesto que se resume a continuación.

Cómo enviar comentarios

El NYSDEC recibirá comentarios por escrito sobre el plan propuesto, denominado "Plan Preliminar de Trabajo de Acción de Remediación (RAWP)", que incluye un análisis de alternativas de limpieza (AA), durante 45 días, del 22 de julio al 5 de septiembre de 2026.

- Acceda al Informe Preliminar de Investigación de Remediación (RIR), al RAWP con el AA y a otros documentos del proyecto en línea a través del DECinfo Locator:
<https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241295/>
- Los documentos también están disponibles en el o los lugares que se indican en la sección "Dónde encontrar información".
- Envíe sus comentarios al gerente de proyecto del NYSDEC que figura en "Preguntas relacionadas con el proyecto", dentro de la sección "Información de contacto".

Informe Preliminar de Investigación de Remediación y Plan Preliminar de Trabajo de Remediación con Análisis de Alternativas

El plan de remedio propuesto de Uso Residencial Restringido, de las categorías combinadas Track 1/Track 4, consiste en lo siguiente:

- Retirar cualquier tanque de almacenamiento subterráneo que se encuentre;
- Excavar y eliminar fuera del sitio el suelo contaminado hasta una profundidad de 24 pies por debajo de la superficie del terreno;
- Recolectar y analizar muestras de suelo, agua subterránea y vapor del suelo posteriores a la excavación para evaluar la eficacia de la limpieza;

- Instalar, de ser necesario, un sistema de extracción de vapores del suelo (SVE) a lo largo de los límites oeste y este del sitio para evitar la migración fuera del sitio de compuestos orgánicos volátiles presentes en el vapor del suelo, según los datos del muestreo de vapor del suelo posterior a la excavación;
- Importar material limpio que cumpla con los Objetivos de Limpieza del Suelo establecidos para su uso como relleno;
- Implementar un Plan de Salud y Seguridad y un Plan Comunitario de Monitoreo del Aire durante todas las actividades que impliquen intrusión en el terreno;
- Implementar un Plan de Gestión del Sitio (SMP) para el mantenimiento a largo plazo de los sistemas de remediación; y
- Registrar una Servidumbre Ambiental para garantizar el uso adecuado del sitio.

El plan de limpieza propuesto fue elaborado por KS Astoria Holdings LLC (“el solicitante”) tras realizar una investigación detallada del sitio en el marco del Programa de Limpieza de Terrenos Baldíos Contaminados (BCP) del estado de Nueva York.

Próximos pasos

El NYSDEC tendrá en cuenta los comentarios del público, revisará el plan de remedio según sea necesario y emitirá un Documento de Decisión final. El NYSDOH debe dar su conformidad con la limpieza propuesta. Tras la aprobación, la limpieza propuesta se convierte en la limpieza seleccionada. El solicitante podrá entonces diseñar y ejecutar la acción de limpieza para abordar la contaminación del sitio, bajo la supervisión del NYSDEC y el NYSDOH.

El NYSDEC mantendrá informado al público durante toda la investigación y limpieza del sitio.

Descripción del sitio

El sitio tiene aproximadamente 69,616 pies cuadrados (sq ft) (1.598 acres) y actualmente es un lote abierto y sin desarrollar que utilizan varios contratistas para almacenar equipos y materiales. El sitio limita al norte con el East River; al sur con un tramo no urbanizado de 26th Avenue, seguido de una obra de construcción activa (Edificios 4 y 5); al este con un edificio multifamiliar de 23 pisos y dos residencias de tres pisos, para una y dos familias; y al oeste con un lote abierto y sin urbanizar, seguido de dos edificios de uso industrial de un piso. Desde finales de la década de 1890 hasta 1948, el sitio contaba con un cobertizo de madera, pilas de madera, un depósito de carbón y compartimentos para carbón. De 1948 a 1981, el sitio funcionó como “Morey Machinery Co. Inc.”, con tratamiento térmico, esmerilado y almacenamiento en el lugar. De 1981 a 2023, el sitio estuvo ocupado por “Superstud Superior Steel Stud Manufacturing”. En 2023 se demolieron los edificios.

La reurbanización planificada incluye la construcción de un nuevo edificio residencial de ocho pisos y una nueva torre residencial de 26 pisos sobre un podio residencial de 10 pisos. La zona al oeste de los edificios se desarrollará como el 8th Street Mews, un área de acceso público. La zona al norte de los edificios se desarrollará como un paseo peatonal pavimentado.

El sitio se encuentra dentro de una comunidad desfavorecida. El sitio es un proyecto planificado de vivienda asequible.

Hay más detalles sobre el sitio, incluidos resúmenes de las evaluaciones ambientales y de salud, disponibles en la Base de Datos de Remediación de Sitios Ambientales del NYSDEC (ingresando el identificador del sitio, C241295) en:

<https://appfactory.dec.ny.gov/DERExternalSearch/ERDSearch>

Resumen de la investigación

Los principales contaminantes de preocupación en el sitio son compuestos orgánicos volátiles, compuestos orgánicos semivolátiles, metales, pesticidas, sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas, y bifenilos policlorados, que están presentes en todo el sitio en el suelo, el agua subterránea y el vapor del suelo.

Programa de Limpieza de Terrenos Baldíos Contaminados

El Programa de Limpieza de Terrenos Baldíos Contaminados (BCP) del estado de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como “brownfields” para que puedan reutilizarse y reurbanizarse. Estos usos pueden incluir recreación, vivienda, negocios u otros. Un sitio brownfield es cualquier bien inmueble en el que haya un contaminante presente en niveles que superen los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios o directrices ambientales o basados en la salud adoptados por el NYSDEC que sean aplicables según el uso razonablemente previsto de la propiedad, de conformidad con las regulaciones aplicables.

Para obtener más información sobre el BCP, visite:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

Manténgase informado con DEC Delivers

Le recomendamos compartir esta hoja informativa con vecinos e inquilinos, o colocarla en un lugar visible de su edificio para que otros puedan verla.

Regístrese para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/regional-remediation-project-information/environmental-cleanup-email-newsletters>

Nota: Haga caso omiso de este mensaje si ya se registró y recibió esta hoja informativa de forma electrónica.

DECinfo Locator

Mapa interactivo para acceder a los documentos del DEC y a datos públicos sobre la calidad ambiental de sitios específicos: <https://dec.ny.gov/maps/interactive-maps/decinfo-locator>

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Preguntas relacionadas con el proyecto

Rebecca Kerrigan, Gerente de Proyecto
DEC, División de Remediación Ambiental
625 Broadway, Albany, NY 12233-4500
tel.: (518) 402-9690
rebecca.kerrigan@dec.ny.gov

Preguntas de salud relacionadas con el proyecto

Juniper Tyler
NYSDOH, Oficina de Exposición e Investigación Ambiental
Empire State Plaza, Corning Tower
tel.: (518) 408-9064
bee@health.ny.gov

DÓNDE ENCONTRAR INFORMACIÓN

Acceda a los documentos del proyecto a través del DECinfo Locator y en el o los siguientes lugares:
<https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241295/>

Biblioteca Pública de Queens – Sucursal Broadway

40-20 Broadway
Astoria, NY, 11102
(718) 721-2462

Junta Comunitaria 1 de Queens

45-02 Ditmars Boulevard
LL Suite 1025
Astoria, NY, 11105
(718) 626-1021 / (718) 626-1204

Ubicación del sitio





Traducción disponible. ¿No ve su idioma? ¡Pregunte!

Inglés	To request to have this document translated into your preferred language, please contact the person below. There is no charge for the translation.
Español	Para solicitar la traducción de este documento al idioma que prefiera, comuníquese con la persona que aparece abajo. La traducción es gratis.
简体字 Chino simplificado	如需将此文件翻译成您偏好的语言，请与以下人员联系。翻译服务免费。
Русский Ruso	Чтобы запросить перевод этого документа на предпочитаемый вами язык, пожалуйста, свяжитесь с указанным ниже лицом. Перевод предоставляется бесплатно.
אידיש Yidis	צו פארלאנגען צו האבן די דאקומענט איבערגעזעצט אין אייער שפראך, ביטע פארבינדט זיך מיט די מענטש אנגעוויזן אונטן. מען דארף נישט צאלן פארן איבערטייטשן.
বাঙালি Bengali	এই নথিটি আপনার পছন্দের ভাষায় অনুবাদ করার অনুরোধ করতে, অনুগ্রহ করে नीचे উল্লেখ করা ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন অর্থ লাগবে না।
한국어 Coreano	이 파일을 선호하는 언어로 번역하려면 아래 담당자에게 연락해 주세요. 번역 서비스는 무료입니다.
Kreyòl Ayisyen Criollo haitiano	Pou w fè demann tradiksyon dokiman sa a nan lang ou prefere a, tanpri kontakte moun ki anba a. Ou p ap peye pou tradiksyon an.
Italiano Italiano	Per richiedere la traduzione di questo documento nella tua lingua preferita, contatta la persona indicata qui sotto. La traduzione non prevede costi aggiuntivi.
العربية Árabe	لطلب ترجمة هذا المستند إلى لغتك المفضلة، يُرجى الاتصال بالشخص التالي. تقدم خدمات الترجمة مجانًا ودون تكلفة.
Polski Polaco	Aby poprosić o przetłumaczenie tego dokumentu na preferowany język, skontaktuj się z osobą wskazaną poniżej. Tłumaczenie nie jest odpłatne.
Français Francés	Veuillez contacter la personne mentionnée ci-dessous afin de procéder à votre demande de traduction de document pour votre langage de préférence. La traduction est gratuite.
اردو Urdu	اس دستاویز کا ترجمہ آپ کی ترجیحی زبان میں کروانے کی درخواست کرنے کے لیے، براہ کرم ذیل کے فرد سے رابطہ کریں۔ اس ترجمہ کے لیے کوئی چارج نہیں ہے۔